

出國報告（出國類別：參訪）

國立臺灣體育運動大學至越南 Ton Duc Thang
大學參訪報告

服務機關：國立臺灣體育運動大學

姓名：林華韋教授/校長、黃錦煌教授/運動管理學系系主任、王建興/教學發展中心主任、許立宏/研究發展處國際事務組組長

派赴國家：越南

出國期間：105年3月12日起至3月14日止

報告日期：105年3月21日

摘要

應越南胡志明市姐妹校孫德盛(TDTU)大學之邀請，本校林華韋校長一行四人代表團於105年3月12日起至3月14日拜訪該校。此行主要目的為簽訂兩校正式合作協議並討論設置雙聯學制的可行性。參訪期間，代表團也受邀參加由該校於3月13日所舉辦的臺灣高等教育展（臺灣共約有43所大學參與），並參訪該校的各项體育運動設施與學生住宿環境。雙方針對兩校未來實質交流的部分也達成以下幾點具體共識。(1) 交換生：兩校互送大學交換生2名，學生支付母校學費，交換學校提供住宿，生活費由學生自行負擔。(2) 雙聯學制：TDTU 今年秋季將開設運動管理研究所碩士班，本校同意協助該校制定課程地圖，並在將來選送5-6名師資至TDTU授課。若兩校在上述階段合作順利，之後將積極研擬簽署雙聯學制合作事宜。(3) 研究社群建立：我校同意協助提升TDTU 研究質量，並與TDTU教師共同成立研究社群發表國際期刊。(4) 師資支援：我校同意提供5-6 名客座教授(adjunct professor)，在教學、研究與產業實務面向上給予TDTU輔導協助。該校也會根據產業現況與學生需求修改制定課程地圖。(5) 成立臺體大越南校友會：我校也請該校自我校畢業的優秀校友成立越南臺體大校友會事宜。整個參訪與簽約過程非常順利，也感受該校對我校過去師長在越南長期努力耕耘與辦學績效的肯定。

關鍵字：越南、胡志明、孫德盛大學(TDTU)、臺灣體大、國際交流、姊妹校

目 錄

摘要.....	1
壹、參訪計畫.....	3
一、參訪目的.....	3
二、參訪地點.....	3
三、參訪時間.....	3
貳、參訪行程表.....	4
參、參訪內容.....	5
肆、參訪心得與建議.....	10
一、參訪心得.....	10
二、建議事項.....	11

壹、參訪計畫

一、參訪目的

應越南胡志明市姐妹校孫德盛(TDTU)大學之邀請，本校林華韋校長一行四人代表團於105年3月12日起至3月14日拜訪該校。此行主要目的為簽訂兩校正式合作協議並討論設置雙聯學制的可行性。

二、參訪地點

越南胡志明市孫德盛(TDTU)大學。

三、參訪時間

105年3月12日至105年3月14日

貳、參訪行程表

表一、本次參訪行程整理表

日期	行程	參加人員	主要目的
3/12(星期六)	早上搭乘飛機至胡志明 Flight No. AE 1857 臺中航廈 (7:50-13:00) 傍晚：歡迎晚宴	林華韋、黃錦煌、王建 興、許立宏	搭機路程
3/13(星期日)	孫德盛(TDTU)大學(參訪校園與 簽約) 早上:參加臺灣高等教育展開幕 典禮 與參觀校園 下午: 簽訂兩校合作備忘錄並討 論未來合做事宜	林華韋、黃錦煌、王建 興、許立宏	參訪、簽約
3/14(星期一)	上午：自胡志明搭飛機至臺中 Flight No. AE 1858 (8:30-15: 30)	林華韋、黃錦煌、王建 興、許立宏	搭機路程返國

參、參訪內容

3/12 (第一天):

一早一行四人搭華信班機於臺中機場起飛，中午抵達越南胡志明市機場。並由該校臺體大校友在機場熱烈歡迎接機。因考量旅途勞頓，下午並無排其它行程，代表團在飯店內休息。晚上由孫德盛校長親自宴請我方。

3/13 (第二天):

代表團一早受邀參加由該校於3月13日所舉辦的臺灣高等教育展（臺灣共約有43所大學參與），隨後並參訪該校的各项體育運動設施與學生住宿環境。

下午兩點整，雙方首先簽訂兩校合作備忘錄。隨後展開兩校未來實質交流的討論。會中，TDT 大學校長表達，基於過去幾年我校師長對該校從臺體大畢業校友的協助與成長，希望我校能夠繼續協助該校來成立雙聯學士與碩士班課程。在一番討論後，雙方建立達成以下幾點具體共識。(1) 交換生 (含短期自費性質的文化語言及志工或遊學活動): 兩校互送大學交換生2名，學生支付母校學費，交換學校提供住宿，生活費由學生自行負擔。(2) 雙聯學制: TDTU 今年秋季將開設運動管理研究所碩士班，本校同意協助該校制定課程地圖，並在將來選送5-6名師資至TDTU授課。若兩校在上述階段合作順利，之後將積極研擬簽署雙聯學制合作事宜。(3) 研究社群建立: 我校同意協助提升TDTU 研究質量，並與TDTU教師共同成立研究社群發表國際期刊。(4) 師資支援: 我校同意提供5-6名客座教授(adjunct professor)，在教學、研究與產業實務面向上給予TDTU輔導協助。該校也會根據產業現況與學生需求修改制定課程地圖。(5) 成立臺體大越南校友會: 我校也請該校自我校畢業的優秀校友成立越南臺體大校友會事宜。詳細的討論細節內容，也請參閱以下的英文會議記錄。

3/14 (第三天): 一行四人一早搭機返國抵達臺中機場。

Meeting Minute between National Taiwan University of Sport and Ton Duc Thang University

MINUTES

13 MAR 2016 15:30– 16:30

MEETING CALLED BY	International Cooperation, Research and Training Institute, TDTU
TYPE OF MEETING	Conclusion discussed topics
FACILITATOR	Prof. Le Vinh Danh
NOTE TAKER	Ms. Nguyen Thi Hoang Khuyen
ATTENDEES	<p>From NTUS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prof. Hua-Wei Lin (林華韋校長) - Dr. Chien – Hsin Wang (王建興主任) - Dr. Li-Hong Hsu (許立宏組長) - Dr. Chin-Huang Huang (黃錦煌主任) <p>From TDTU:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prof. Le Vinh Danh - Dr. Tran Trong Dao - Mr. Nguyen Van Bac - Dr. Nguyen Si Ha

AGENDA TOPICS

DISCUSSION	
	The two delegations discussed about cooperation on potential fields
CONCLUSION	
	<p>1. Exchange student program: Both universities agreed to send exchange students for 1 semester to study the current courses at the host university. All tuition fees will be collected by home institution. Host university is responsible for arranging accommodation for students during the course. Other additional costs will be paid by students.</p> <p>Person in charge: NTUS: Dr. Li-Hong Hsu TDTU: Mr. Pham Thanh Anh Khoa (phamthanhanhkhoea@tdt.edu.vn) (Cc: Dr. Tran Trong Dao: trantrongdao@tdt.edu.vn)</p> <p>2. Faculty exchange program: Both universities agreed to exchange lecturers so as to teach at partner university for a certain period of time (will be discussed lately). Salary will be paid by home institution. Other fess (transportation and accommodation) will be supported by host university.</p> <p>Person in charge:</p>

- NTUS: Dr. Chien – Hsin Wang
- TDTU: Mr. Pham Thanh Anh Khoa (phamthanhanhkhoea@tdt.edu.vn)

3. Establish the Master program in Sport Management:

- NTUS agreed to send 5 to 6 NTUS’s professors to TDTU as adjunct professors. Also, an official letter in terms of sending these professors to TDTU will be issued by NTUS’s President in order for TDTU to establish the Master program in Sport Management.
- For the first period, NTUS will send professors to teach in this Master program for 1 to 2 semesters. Then, both universities will launch this program by 1+1 dual degree term.

Person in charge

NTUS: Dr. Chin-Huang Huang

TDTU: Dr. Tran Trong Dao (trantrongdao@tdt.edu.vn)

4. Summer Camp and other short programs for international students:

- Both universities share information about Summer Camp and other short programs.
- Both agreed to recruit students for these programs.

Person in charge:

- NTUS: Dr. Li-Hong Hsu

- TDTU: Ms. Nguyen Van Anh (nguyenvananh@tdt.edu.vn)

- 5. Establish research groups:** Both universities agreed to arrange their lecturers in order to create research groups in different fields and publish papers to international journals (such as ISI).

Person in charge:

NTUS:

- Prof. Hua-Wei Lin

- Dr. Chin-Huang Huang

TDTU:

- Mr. Pham Thanh Anh Khoa (phamthanhanhkhoea@tdt.edu.vn)

- 6. Assign adjunct professor:** NTUS agreed to send their lecturers/professors to TDTU for establishing potential collaborative programs between the two universities.

Person in charge:

- NTUS: Dr. Chien – Hsin Wang

- TDTU: Dr. Tran Trong Dao (trantrongdao@tdt.edu.vn)

ACTION (FOLLOW UP)

NTUS:

- Send an official letter (signed by President) with regard to send 5 to 6 professors to TDTU in order to join faculty and establish the Master program in Sport Management.

- Send NTUS's professors to TDTU so as to become TDTU's adjunct professor (with Agreement).
- Announce students about the exchange program and recruit students for this program.
- Send TDTU information about the Summer Camp program.

TDTU:

- TDTU will announce students about the exchange program and recruit students for this program.
- Design the Master curriculum based on NTUS's Master program.
- Prepare all documents for establishing the Master program in Sport Management
- Send information about the Summer Camp program.

Executed this meeting minute on Mar 13, 2016 in Ho Chi Minh City.

	
<p>2016 臺灣高等教育展 TDT 大學</p>	<p>2016 臺灣高等教育展開幕盛況</p>
	
<p>教育展現場狀況(臺灣各大學攤位)</p>	<p>該校運動管理系的攤位</p>



兩校正式簽訂姐妹校過程



兩校簽訂姐妹校合作備忘錄全體合影



TDTU 的足球場



TDTU 的體育館(有五環標誌)



TDTU 的體育館



TDTU 室內綜合體育館

	
<p>TDTU 室外泳池</p>	<p>TDTU 即將完工的國際學院大樓</p>
	
<p>TDTU 在校門口引用科學家愛因斯坦的名言</p>	<p>TDTU 在校門口引用科學家愛因斯坦的名言</p>

肆、參訪心得與建議

一、參訪心得

(一) 高教國際化潮流勢不可擋: 此行感受到越南大學在高教國際化的努力與展現的企圖心。由於臺灣的教育水平整體來說尚高於越南，目前仍有招生優勢。其中幾個主要原因是我們擁有許多在英美國家受過高等教育且拿到博士學位的師資。但假以時日，若我們沒有把握機會提升自身的教學與研究品質，有一天仍會被超越。TDTU 幾位老師也表達希望我校將來能成立博士班，好讓他們的老師可前來進修。

(二) TDTU 體育運動相關設備令人耳目一新: 參訪當中見識到該校具有較現代化的場館設備。且體育館外觀也有奧運五環標誌及相關英文標語，包括他們的校門口也有用科學名人愛因斯坦的勉勵詞句。這點對我校來說是一個可資借鏡參考之處。也可展現

我校的主要特色為以奧林匹克主題為典範標竿的體育運動大學。

(三) **高教長期耕耘終見果實**: 此行發現所有的接待人員皆對我們非常友善，其中該校有兩位講師是過去曾到我校求學過的碩士班同學。兩位現在皆能夠獨當一面，且在該校發揮在臺所學之一切。他們特別感謝我校對他們的培養，因此整個參訪與簽約過程皆非常順利，也感受該校對我校過去師長在越南長期努力耕耘與辦學績效的肯定。

二、建議事項

(一) **我校未來應準備之處**: 此行發現我校還有許多可精進之處。不論是學校的英文網站、文書簡介、DVD、禮品及校園國際化等軟硬體皆有待改善。尤其，本校在體育運動招生上目前仍有許多優勢，隨著自費來我校就讀或交換的對岸學生有逐漸增加趨勢，我們應同時做好所有的後勤相關準備工作(包括住宿環境)，若有可能應將國際事務組提升為國際處的一級單位，下設兩岸事務組與國際事務組兩個專責單位來分工，針對東南亞及自費來的陸生有策略性的佈局來全力加以招生，以因應未來少子化所面臨的招生挑戰。